

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان از: ا. م. شیری

۰۹ اگست ۲۰۱۲

حلب از وجود شبه نظامیان آزاد شد

امروز در دمشق، در ساختمان مرکز تلویزیون، که دو روز پیش انفجاری روی داد، تجمع اعتراضی در تقبیح ترور و قتل خبرنگاران سوری برگزار گردید. جوانان با حمل پرچمهای سوریه و پارچه نوشته ها آمدند؛ آنها با کارکنان رسانه های جمعی که در این شرایط سخت جانشان در معرض خطر گرفته، اعلام همبستگی کردند. از حضور خبرنگاران روسیه در این تجمع اعتراضی، با شور و شوق بسیار استقبال شد. جوانان سوری به زبان روسی شعار «متشکریم، روسیه!» سر دادند. درست مثل ساکنان تسخینوالی (مرکز اوستیای جنوبی. مترجم.) در چهار سال پیش، خلق سوریه امیدوار است، که میهن ما آنها را در مقابل خطر تنها نخواهد گذاشت.

در خود سوریه جنایت تروریستها ادامه دارد. دسته های مزدور - «مخالفان»، به کارگردان سوری، بسام محی الدین حسین حمله کردند. کارگردان در نزدیکی خانه خویش، در شهرک جیدت آرتوز، واقع در نزدیکی پایتخت سوریه کشته شد. این جنایت، اولین قتل شخصیت‌های علمی و فرهنگی سوریه به خاطر امتناع از پیوستن به شورشیان نبود. یک جنایت هولناک دیگر نیز در نزدیکی شهر حمص اتفاق افتاد. تروریستها ۱۶ نفر از کارکنان نیروگاه برق محلی را به قتل رساندند.

جنگ اطلاعاتی هم علیه سوریه شدت می گیرد. مثلاً، یک صفحه تویتر جعلی به نام وزیر کشور روسیه، کالاکوتسف ایجاد شده که در آن خبر جعلی «قتل» بشار اسد درج شده است. ولی، وزارت کشور روسیه جعلی بودن صفحه را فوراً اعلام کرد و خود رئیس جمهور سوریه در تلویزیون ظاهر شد. او با رئیس شورای عالی امنیت ملی ایران، سعید جلیلی دیدار کرد و آنها در مورد مسائل مهم همکاری ایران و سوریه گفت و گو کردند.

به رغم این، شورشیان به انتشار اخبار جعلی ادامه دادند. آنها شایعه ای پخش کردند مبنی بر اینکه گویا ژنرال روس، ولادیمیر کوزئیف را به قتل رسانده اند. این خبر را وزارت دفاع روسیه و سفارت روسیه در دمشق تکذیب کردند. معلوم شد که ژنرال واقعا هم زمانی در سوریه خدمت کرده، اما در حال حاضر او یک افسر بازنشسته است و در مسکو ساکن است.

سرتیپ لادیمیر پتروویچ کوژیوف شخصاً با خبرنگاران روسیه در وزارت دفاع کشور دیدار کرد و خبر قتل خود را تکذیب نمود و اظهار داشت: «من از توجه رسانه های جمعی نسبت به خودم سپاسگزارم. از نقطه نظر انسانی، شایعه خبر قتل من در سوریه، برایم ناگوار است. این خبر موجب ناراحتی شدید اقوام، نزدیکان و آشنایانم شده است».

این دروغ نیز درست مثل چهار سال قبل، روسیه هدف گرفته است. شورشیان سوریه با استفاده از آن، اطلاعیه ضد روس صادر کردند. در این اطلاعیه نوشته اند: «ما همه ماها را به بازگشت به لانه ای وادار می کنیم که از آنجا بیرون آمده اند». از چنین عباراتی مناسبت خصمانه شورشیان مزدبگیر سوریه نسبت به روسیه مشهود است. اما در اول گزارش من نوشتم که مردم سوریه با چه دیدی به روسیه نگاه می کنند. خلق سوریه از روسیه تشکر می کنند. خود مقایسه کنید!

آخرین خبرها حاکی از آن است، که ارتش سوریه اکثریت مناطق حلب را آزاد کرده است. شورشیان «عقب نشینی تاکتیکی» خود از شهر را اعلام کردند. جنگ ادامه دارد.

روز چهارشنبه رویترز اعلام کرد، که نیروهای دولتی سوریه شبه نظامیان را از حلب بیرون راندند و این شهر را به زیر کنترل کامل خود درآوردند.

علاوه بر این، تارنمای کانال تلویزیونی پرس تی وی ایران خبر کشته شدن عبدالجبار الاوکیدی، فرمانده شبه نظامیان را درج کرده است.

پیشتر گفته شده بود، که جنگ برای حلب را هم دولت و هم مخالفان، نبرد سرنوشت ساز می نامند. از جمله، شبه نظامیان پیش بینی کرده بودند که در صورت پیروزی در حلب، شهر ادلیب، واقع در غرب آن را نیز به زیر کنترل خود درخواهند آورد. اگر آنها به چنین پیروزی دست می یافتند، در طول مرز شمال- غربی با ترکیه یک «منطقه امن» به مثابه پایگاهی برای استفاده در جنگهای بعدی تشکیل می دادند.

سرچشمه خبر: سووتسکایاراسیا

گزارش خبرنگار ما یلنا گروموا از دمشق

<http://www.sovross.ru/modules.php?name=News&file=article&sid=591589>

<http://eb1384.wordpress.com/2012/08/09>

۰۸/۲۰۱۲/۰۸